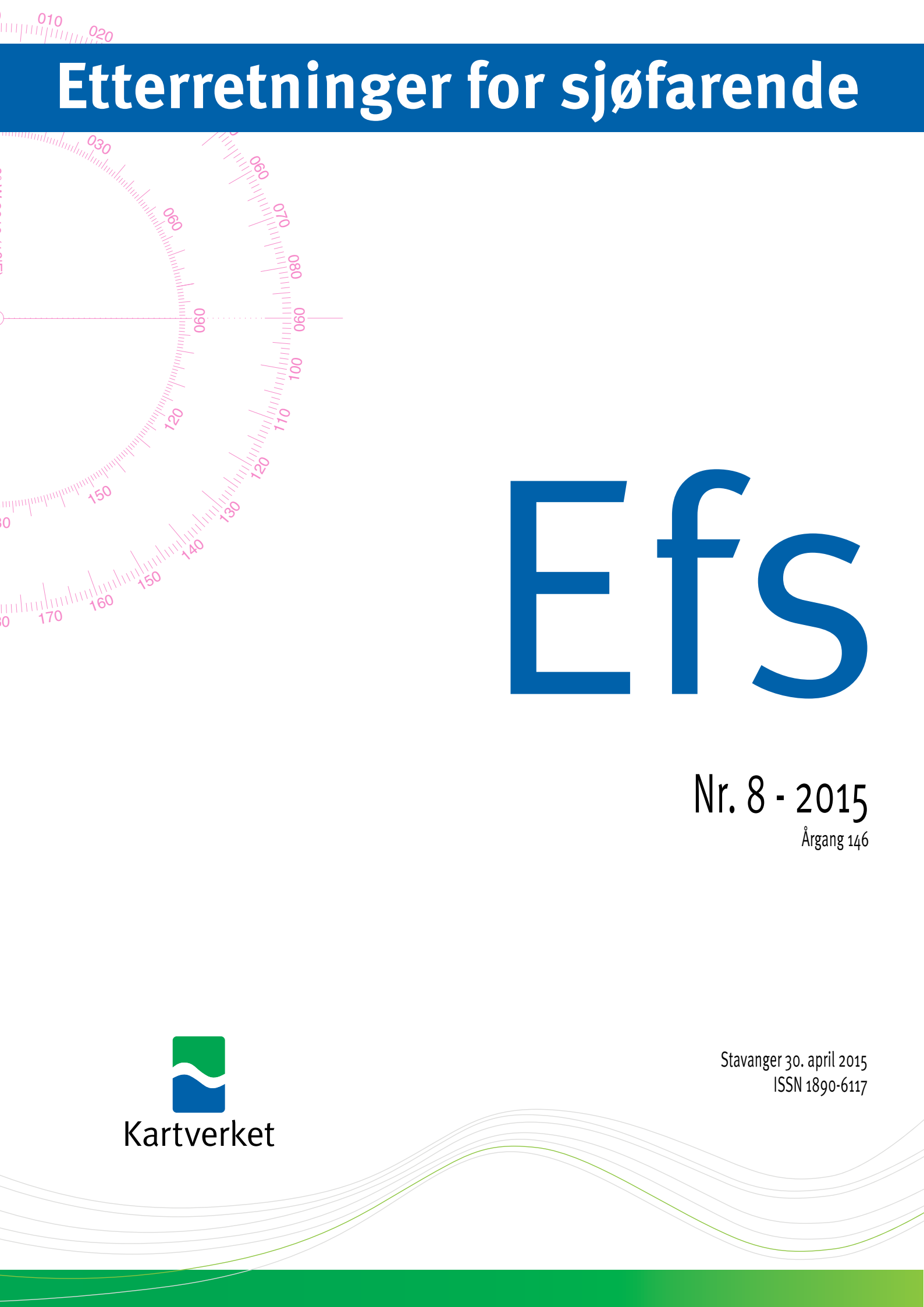


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 8 - 2015
Årgang 146



Kartverket

Stavanger 30. april 2015
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2015.**

Det anbefales at informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2015.***

We recommend that you submit information one month before the deadline if possible. Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
12. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
10. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
09. april	7	15. april
27. april	8	30. april
11. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
09. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
09. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
09. september	17	15. september
24. september	18	30. september
12. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
09. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst. Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk. Meldinger sendes til:

*The editor reserves the right to edit the original text.
Please submit the text, both in English and Norwegian:
Notices can be sent to:*

E-post: efs@kartverket.no.
Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger
Fax: 51 85 87 06
Tlf. kundesenter: 08700 (Tel. abroad: +47 32 11 81 21)

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

2, 4, 6, 9, 16, 19, 20, 21, 23, 29, 30, 48, 56, 77, 79, 80, 119, 120, 121, 141, 301, 302, 305, 307, 308, 310, 402, 460, 467, 480, 487, 552, 557, 558, 559.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

1, 4, 6, 17, 30, 56, 57, 84, 86, 123, 402, 469.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

53378. * Ny utgave av sjøkart nr 75 (New edition Chart No 75). Eggum - Gimsøy - Gaukværøy - Stokmarknes.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 4, 402

53239. * Oslofjorden. Drøbaksundet. Vindfangarbukta. Undervannsrørledning etablert. Ankertegn utgår (Submarine pipeline. Anchor berth).

Kart/Chart(s): 2, 480

53372. * Oslofjorden. Sandefjord. Langestrand. Stake etablert.

Kart/Chart(s): 6

53259. * Telemark Kilsfjorden. Tåtøy. Østkardinal lysbøye etablert.

Kart/Chart(s): 9

53206. * Vest-Agder. Topdalsfjorden. Eidebukta. Hånes. Strømme. Fartsbegrensning etablert.

Kart/Chart(s): 16

53388. * Rogaland. Talgjefjorden. Langholmen. Lanterne utgår. Jernstang.

Kart/Chart(s): 467

53371. * Rogaland. Egersund. Nordra Sundet. Grunnesundsholmen. Dybde. Dybdekurver. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 19, 20

53373. * Rogaland. Ålfjorden. Vikevik - Selsåsvika. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 21

53390. * Hordaland. Møkstrafjorden. Busesundet. Utdypning. Dybder (Dredging. Depths).

Kart/Chart(s): 21, 23, 119, 460

53249. * Hordaland. Bergen. Byfjorden. Puddefjorden. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 23, 120, 307, 558, 559

53308. * Hordaland - Nordsjøen. Kollsnes - Troll A. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 121

53328. * Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Bøfjorden. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 29

53261. * Sogn og Fjordane. Selje. Røysetfjorden. Skorbøfjorden. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 29, 30

53383. * Møre og Romsdal. Skorpa W. Trolleneset - Klubbesnabben. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 48

53269. * Nord-Trøndelag. Brønnøyfjorden. Lyngøyan S. Jernstang. Ny posisjon. Kartrettelse.

53368. * Nord-Trøndelag. Inner Vikna. Stokkøya SØ. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 56, 302, 310, 557

53262. * Sør-Helgeland. Gåsværfjorden. Ytterholmen fyrlykt delvis omskjernet. Karakter. Lysvidde.

Kart/Chart(s): 141

53114. * Ofoten. Barøy. Lødingen. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 77, 79, 80, 487

53391. * Sør-Troms Harstad havn. Overettlanterner utgår.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 305

53263. Skagerrak. Sverige. Härmanö V. Lysbøye utgår.

Kart/Chart(s): 301

53377. Nordsjøen. Tysk sektor. Hindring

Kart/Chart(s): 307, 308, 558

53268. * Norskehavet. Tampen Ø. Knarrfeltet. Undervannsrørledninger og havbunnsrammer etablert.

Kart/Chart(s): 552

53369. * Norskehavet. Ingøydjupet. Goliatfeltet. ODAS bøye etablert.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 1

53408. * (P) Oslofjorden. Hvaler. Utgårdskilen. Planlagte endringer på sjømerking (Planned alterations to marking).

Kart/Chart(s): 4, 402

53392. * (P) Oslofjorden. Drøbakk. Håøya. Planlagte endringer på sjømerking (Planned alterations to marking).

Kart/Chart(s): 6

53409. * (P) Telemark. Kragerø N. Lovisenbergsundet. Planlagte endringer på sjømerking (Planned alterations to fairway marking).

Kart/Chart(s): 17, 469

53350. * (T) Rogaland. Haugesund. Salhusstraumen N. Oppankring av riggen "Safe Caledonia". Redusert fremkommelighet. Ny dato.

Kart/Chart(s): 123

53370. * (T) Sogn og Fjordane. Isefjorden. Krokneset. Arbeid på luftspenn. Ny dato.

Kart/Chart(s): 30

53375. * (T) Møre og Romsdal. Rømøya. Rundasundet. Sævikflu lysbøye havarert.

Kart/Chart(s): 56, 57

53252. * (P) Sør-Helgeland. Alterfjorden. Altra. Kvaløyhamn. Utdypning (Dredging).

Kart/Chart(s): 57

53374. * (T) Sør-Helgeland. Vefsnfjorden. Bjørga. Stenging av fjord.

Kart/Chart(s): 84, 86

53349. * (P) Nord-Troms. Malangen. Hillesøya. Sommarøy. Utdypning.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).

* Sør-Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (Gunnery exercises).

* Hordaland. Bømlafjorden - Sotra. Militær øvelse.

ADVARSLER (Warnings)

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

* Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).

* Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Rettelser til tekst i Den norske los (pdf) (Corrections to textual information in the Norwegian Pilot (pdf)).

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

* Viktige vedlegg til Efs.

* Important attachments to the Efs.

* Korreksjonsliste (Errata).

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

53378. * Ny utgave av sjøkart nr 75 (New edition Chart No 75). Eggum - Gimsøy - Gaukværøy - Stokmarknes.

Sjøkart nr 75 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2008. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr 75 ble utgitt 22. april 2015.

Chart no 75 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2008) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 2008. Ny utgave 2015.

POD: 22. April 2015. Rettet t.o.m. **Efs nr 07/15.**

Published by Kartverket 2008. New Edition 2015.

POD: 22. Apr 2015. Corrected through **Efs 07/15.**

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets kildedigram (*Source Diagram*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68° 17' 48" N, 013° 40' 00" E, NE hjørne: 68° 38' 00"N, 015° 01' 30" E

Endringer i dette opplaget:

- Ny sjømåling ved Digermulen redigert inn i kartet.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs)
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer etc.
- Kompassrosene er oppdatert med misvisning for 2015
- Kartet har fått ny layout – og blitt ytterligere tilpasset internasjonal norm

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 75 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN NY "UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', making existing editions obsolete.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT SJØKART"

Første utgivelse av et kart som enten:

dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller

omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller

omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller

omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or

embrace an area different from existing chart of that nation; or

consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or

consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 4, 402

53239. * Oslofjorden. Drøbaksundet. Vindfangarbukta. Undervannsrørledning etablert. Ankertegn utgår (Submarine pipeline. Anchor berth).

a) **Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 59° 40.564' N, 10° 37.415' E

(2) 59° 40.875' N, 10° 37.397' E

(3) 59° 40.945' N, 10° 37.378' E

(4) 59° 40.963' N, 10° 37.484' E

og *(and)*

(1) 59° 40.875' N, 10° 37.397' E

(2) 59° 40.917' N, 10° 37.527' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

Kart (Charts) 402, (også spesial *(also plan)*):

59° 40.660' N, 10° 37.424' E

Kart (Charts): 4, 402 (også spesial *(also plan)*). (KildeID 72351). (SWECO Norge AS, 31. mars 2015).

Kart/Chart(s): 2, 480

53372. * Oslofjorden. Sandefjord. Langestrand. Stake etablert.

Påfør en grønn stake i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 06,661' N, 10° 13,761' E

Kart: 2, 480. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 22. april 2015).

*** Oslofjorden. Sandefjord. Langestrand. Spar buoy.**

Insert a green spar buoy in the following position:

WGS84 DATUM

59° 06,661' N, 10° 13,761' E

Charts: 2, 480.

Kart/Chart(s): 6

53259. * Telemark Kilsfjorden. Tåtøy. Østkardinal lysbøye etablert.

Slett tidligere Efs (P) 11/47790/13.

a) **Påfør** Hvittingbåen østkardinal lysbøye (BYB), **Q(3) W 10s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 51.10' N, 09° 21.81' E

Kart: 6. Fyrnr. 053220. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 10. april 2015).

*** Telemark Kilsfjorden. Tåtøy. Cardinal light buoy.**

Delete former Efs(P) 11/47790/13.

a) **Insert** Hvittingbåen east cardinal light buoy (BYB), **Q(3) W 10s**, in the following position:

WGS84 DATUM

58° 51.10' N, 09° 21.81' E

Chart: 6. Light No. 053220.

Kart/Chart(s): 9

53206. * Vest-Agder.Topdalsfjorden.Eidebukta. Hånes. Strømme. Fartsbegrensning etablert.

Påfør fartsgrense **5 kn** i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 10.67' N, 08° 02.74' E (Eidebukta)

(2) 58° 10.32' N, 08° 04.71' E (Hånes)

(3) 58° 09.87' N, 08° 04.65' E (Rodenest)

Kart: 9. (KildeID 72342). (Kystverkets Kystforvaltningsavdeling, "Forskrift om endring av forskrift 2. april 2008 nr. 316 om fartsbegrensning i sjøen, sjøkart nr. 9 og 459, Kristiansand kommune, Vest-Agder").

*** Vest-Agder. Topdalsfjorden. Eidebukta. Hånes. Strømme. Speed restriction.**

Insert speed limit **5 kn** in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 10.67' N, 08° 02.74' E (Eidebukta)

(2) 58° 10.32' N, 08° 04.71' E (Hånes)

(3) 58° 09.87' N, 08° 04.65' E (Rodenest)

Chart: 9.

Kart/Chart(s): 16

53388. * Rogaland. Talgjefjorden. Langholmen. Lanterne utgår. Jernstang.

Slett tidligere Efs (T) 01/41435/12.

Slett Langholmen lanterne, F R med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 07,22' N, 05° 48,87' E

Kart: 16. Fyrnr. 113702. (KildeID 70000). (Kystverket V, 27. april 2015).

*** Rogaland. Talgjefjorden. Langholmen. Light permanently withdrawn. Iron pole.**

Delete former Efs (T) 01/41435/12.

Delete Langholmen light, F R with floodlight, on existing iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 07,22' N, 05° 48,87' E

Chart: 16. Light No. 113702.

Kart/Chart(s): 467

53371. * Rogaland. Egersund. Nordra Sundet. Grunnesundsholmen. Dybde. Dybdekurver. Kartrettelse.

WGS84 DATUM

a) **Slett** 4.9m dybde og tilhørende 5m dybdekurve i følgende posisjoner:

(1) 58° 27.757' N, 05° 53.973' E

(2) 58° 27.763' N, 05° 54.040' E

b) **Påfør** dybde 5.1m i følgende posisjon:

58° 27.763' N, 05° 54.050' E

Kart: 467. (KildeID 72446). (Kartverket sjødivisjonen, 22. april 2015).

*** Rogaland. Egersund. Nordra Sundet. Grunnesundsholmen. Depth. Depth contours. Chart correction.**

WGS84 DATUM

a) **Delete** 4.9m depth and its belonging 5m depth contour in the following positions:

(1) 58° 27.757' N, 05° 53.973' E

(1) 58° 27.763' N, 05° 54.040' E

b) **Insert** depth 5.1m in the following position:

58° 27.763' N, 05° 54.050' E

Chart: 467.

Kart/Chart(s): 19, 20

53373. * Rogaland. Ålfjorden. Vikevik - Selsåsvika. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart): 19

- (1) 59° 35.19' N, 05° 31.46' E 10m
- (2) 59° 36.73' N, 05° 31.32' E 4,7m
- (3) 59° 36.79' N, 05° 31.36' E 15,5m, slett (*delete*) 22m
- (4) 59° 37.01' N, 05° 31.25' E 19,5m, slett (*delete*) 29m
- (5) 59° 37.23' N, 05° 31.31' E 8,1m, slett (*delete*) 26m
- (6) 59° 36.63' N, 05° 33.42' E 11,5m, slett (*delete*) 20m
- (7) 59° 35.85' N, 05° 33.42' E 4,4m
- (8) 59° 35.50' N, 05° 33.76' E 9,2m
- (9) 59° 35.60' N, 05° 34.55' E 4,2m, slett (*delete*) 11m
- (10) 59° 34.72' N, 05° 33.78' E 3,6m
- (11) 59° 33.90' N, 05° 33.99' E 5m

Kart (Charts): 20

- (1) 59° 36.73' N, 05° 31.32' E 4,7m
- (2) 59° 36.79' N, 05° 31.36' E 15,5m, slett (*delete*) 22m
- (3) 59° 37.01' N, 05° 31.25' E 19,5m, slett (*delete*) 29m
- (4) 59° 37.23' N, 05° 31.31' E 8,1m, slett (*delete*) 26m
- (5) 59° 36.63' N, 05° 33.42' E 11,5m, slett (*delete*) 20m
- (6) 59° 35.85' N, 05° 33.42' E 4,4m
- (7) 59° 35.60' N, 05° 34.55' E 4,2m, slett (*delete*) 11m

Kart (Charts): 19, 20. (KildeID 72442). (Kartverket sjødivisjonen, 22. april 2015)

Kart/Chart(s): 21

53390. * Hordaland. Møkstrafjorden. Busesundet. Utdypning. Dybder (Dredging. Depths).

a) **Påfør** en grunne i følgende posisjon:

(Insert an underwater rock in the following position):

60° 02.825' N, 05° 10.873' E 7.4m, slett (*delete*) 2.7m

b) **Påfør** en dybde i følgende posisjon:

(Insert a depth in the following position):

60° 02.846' N, 05° 10.845' E 7.7m, slett (*delete*) 9m

Kart (Chart): 21. (KildeID 72442). (Kartverket sjødivisjonen, 27. april 2015).

Kart/Chart(s): 21, 23, 119, 460

53249. * Hordaland. Bergen. Byfjorden. Puddefjorden. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

Kirkebukten - Skuteviken

(1) 60° 23.206' N, 05° 18.048' E

(2) 60° 23.251' N, 05° 18.046' E

(3) 60° 23.401' N, 05° 18.166' E

(4) 60° 23.534' N, 05° 18.117' E

(5) 60° 23.780' N, 05° 17.715' E

(6) 60° 23.952' N, 05° 17.544' E

(7) 60° 24.103' N, 05° 17.564' E

(8) 60° 24.280' N, 05° 17.878' E

(9) 60° 24.267' N, 05° 18.938' E

(10) 60° 24.128' N, 05° 19.213' E

Kart (*Charts*): 21, 23, 119 (vignett (*vignette*)), 460. (KildeID 72364). (Telenor Norge AS, Bergen 7. april 2015).

53308. * Hordaland - Nordsjøen. Kollsnes - Troll A. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Slett tidligere Efs (P) 06/50817/14.

(Delete former Efs (P) 06/50817/14).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

Kart (Charts) 23, 120:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 32.72' N, 04° 50.92' E (sammenkobl (*join*))
- (2) 60° 32.62' N, 04° 50.98' E
- (3) 60° 32.53' N, 04° 51.11' E
- (4) 60° 32.47' N, 04° 51.07' E
- (5) 60° 32.35' N, 04° 51.10' E
- (6) 60° 32.30' N, 04° 51.09' E
- (7) 60° 32.11' N, 04° 51.16' E
- (8) 60° 32.02' N, 04° 51.00' E
- (9) 60° 32.01' N, 04° 50.86' E
- (10) 60° 31.94' N, 04° 50.84' E
- (11) 60° 31.83' N, 04° 50.74' E
- (12) 60° 31.56' N, 04° 50.27' E
- (13) 60° 31.41' N, 04° 50.09' E
- (14) 60° 31.34' N, 04° 49.20' E
- (15) 60° 31.44' N, 04° 48.45' E
- (16) 60° 31.00' N, 04° 47.52' E (kartgrense (*chart border*) 120)
- (17) 60° 30.83' N, 04° 47.28' E
- (18) 60° 30.80' N, 04° 46.90' E
- (19) 60° 30.52' N, 04° 46.02' E
- (20) 60° 30.16' N, 04° 45.37' E
- (21) 60° 30.03' N, 04° 44.16' E
- (22) 60° 29.80' N, 04° 43.06' E
- (23) 60° 29.76' N, 04° 42.38' E
- (24) 60° 29.47' N, 04° 40.89' E
- (25) 60° 29.49' N, 04° 39.00' E (kartgrense (*chart border*) 23)

Kart (Chart) 307:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 32.15' N, 04° 51.17' E (Blomøyna V kystlinje (*Blomøyna W shoreline*))
- (2) 60° 31.39' N, 04° 49.98' E
- (3) 60° 31.40' N, 04° 48.39' E
- (4) 60° 30.14' N, 04° 45.39' E
- (5) 60° 29.46' N, 04° 40.67' E
- (6) 60° 31.29' N, 04° 11.31' E
- (7) 60° 34.54' N, 03° 46.78' E
- (8) 60° 35.15' N, 03° 44.96' E
- (9) 60° 36.15' N, 03° 43.74' E
- (10) 60° 36.78' N, 03° 43.48' E
- (11) 60° 38.72' N, 03° 43.50' E (Troll A plattform (*platform*))

Kart (Chart) 558:

ED50 DATUM

- (1) 60° 30.00' N, 04° 30.22' E (kartgrense (*chart border*))
- (2) 60° 31.31' N, 04° 11.47' E
- (3) 60° 34.62' N, 03° 46.77' E
- (4) 60° 36.13' N, 03° 43.93' E
- (5) 60° 38.64' N, 03° 43.58' E (Troll A plattform (*platform*))

Kart (Chart) 559:

ED50 DATUM

- (1) 60° 30.80' N, 04° 47.09' E (grunnlinje (*baseline*))
- (2) 60° 30.15' N, 04° 45.33' E
- (3) 60° 29.49' N, 04° 40.65' E

(4) 60° 31.31' N, 04° 11.47' E

(5) 60° 34.62' N, 03° 46.77' E

(6) 60° 36.13' N, 03° 43.93' E

(7) 60° 38.64' N, 03° 43.58' E (Troll A plattform (*platform*))

Kart (*Charts*): 23, 120, 307, 558, 559. (KildeID 72369). (Statoil ASA, 17. mars 2015).

Kart/Chart(s): 121

53328. * Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Bøfjorden. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

WGS84 DATUM

Kart (*Chart*) 121

(1) 61° 07.23' N, 05° 19.63' E 13.5m, slett (*delete*) 19m

(2) 61° 07.28' N, 05° 19.79' E 7.8m

(3) 61° 07.35' N, 05° 20.02' E 13.5m

(4) 61° 07.85' N, 05° 20.37' E 1.8m, slett (*delete*) 4m

Kart (*Chart*) 121 spesial (*plan*) Bøfjorden

(1) 61° 07.231' N, 05° 19.630' E 13.5m, slett (*delete*) 19m

(2) 61° 07.260' N, 05° 19.682' E 7.7m

(3) 61° 07.284' N, 05° 19.792' E 7.8m, slett (*delete*) 15m

(4) 61° 07.353' N, 05° 20.022' E 13.5m, slett (*delete*) 21m

(5) 61° 07.421' N, 05° 20.110' E 3.7m

(6) 61° 07.529' N, 05° 19.808' E 7.5m, slett (*delete*) 13m

(7) 61° 07.626' N, 05° 19.810' E 7.2m

(8) 61° 07.695' N, 05° 19.585' E 7.6m, slett (*delete*) 9m

(9) 61° 07.753' N, 05° 19.549' E 5.6m, slett (*delete*) 10m

(10) 61° 07.775' N, 05° 20.054' E 11m, slett (*delete*) 19m

(11) 61° 07.853' N, 05° 20.366' E 1.8m, slett (*delete*) 4m

(12) 61° 07.780' N, 05° 20.654' E 5.9m, slett (*delete*) 10m

Kart (*Chart*): 121. (KildeID 72406). (Kartverket sjødivisjonen, 17. april 2015).

Kart/Chart(s): 29

53261. * Sogn og Fjordane. Selje. Røysetfjorden. Skorbøfjorden. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 62° 01.69' N, 05° 16.35' E 0,8m, slett (*delete*) 1,5m
- (2) 62° 01.50' N, 05° 16.99' E 1,1m, slett (*delete*) 5m
- (3) 62° 01.65' N, 05° 17.17' E 0,7m, slett (*delete*) 1,4m
- (4) 62° 01.50' N, 05° 17.96' E 1,1m, slett (*delete*) 3m
- (5) 62° 01.50' N, 05° 18.14' E 3,6m, slett (*delete*) 4m
- (6) 62° 02.68' N, 05° 18.17' E 0,8m, slett (*delete*) 1,3m
- (7) 62° 02.92' N, 05° 17.45' E 5,7m, slett (*delete*) 8m
- (8) 62° 03.19' N, 05° 17.64' E 6,1m, slett (*delete*) 9m
- (9) 62° 03.11' N, 05° 20.29' E 9,4m
- (10) 62° 03.18' N, 05° 20.57' E 3,6m, slett (*delete*) 6m
- (11) 62° 03.43' N, 05° 20.60' E 2,7m
- (12) 62° 03.85' N, 05° 19.79' E 14,5m, slett (*delete*) 29m
- (13) 62° 04.22' N, 05° 19.19' E 2,5m , slett (*delete*) 4m
- (14) 62° 04.28' N, 05° 19.09' E 1,7m, slett (*delete*) 5m
- (15) 62° 04.41' N, 05° 18.70' E 7,5m
- (16) 62° 04.51' N, 05° 18.69' E 1,3m, slett (*delete*) 4m
- (17) 62° 04.64' N, 05° 18.06' E 1,2m, slett (*delete*) 4m

Kart (Chart): 29. (KildeID 72370). (Kartverket sjødivisjonen, 13. april 2015).

Kart/Chart(s): 29, 30

53383. * Møre og Romsdal. Skorpa W. Trolleneset - Klubbesnabben. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 62° 20.13' N, 05° 29.02' E 3.4m, slett (*delete*) 6m
- (2) 62° 19.87' N, 05° 28.14' E 3.5m, slett (*delete*) 4m, 4m
- (3) 62° 19.08' N, 05° 28.71' E 5.4m, slett (*delete*) 10m
- (4) 62° 18.94' N, 05° 28.62' E 4.9m
- (5) 62° 19.15' N, 05° 27.94' E 3.8m, slett (*delete*) 8m
- (6) 62° 19.06' N, 05° 27.14' E 5.7m
- (7) 62° 18.45' N, 05° 27.13' E 22m
- (8) 62° 18.73' N, 05° 23.77' E 7.6m, slett (*delete*) 8.8m
- (9) 62° 19.71' N, 05° 23.44' E 9m
- (10) 62° 19.82' N, 05° 23.53' E 10.5m, slett (*delete*) 12m
- (11) 62° 19.37' N, 05° 20.30' E 17m
- (12) 62° 19.24' N, 05° 19.34' E 17.5m

Kart: 29, 30. (KildeID 72452). (Kartverket sjødivisjonen, 26. april 2015).

Kart/Chart(s): 48

53269. * Nord-Trøndelag. Brønnøyfjorden. Lyngøyan S. Jernstang. Ny posisjon. Kartrettelse.

Flytt jernstang 75m nordover fra posisjon (1) til posisjon (2):

WGS84 DATUM

(1) 64° 48.84' N, 10° 57.04' E

(2) 64° 48.88' N, 10° 57.02' E

Kart: 48. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 15. april 2015).

**** Nord-Trøndelag. Brønnøyfjorden. Lyngøyan S. Iron pole. New position. Chart Correction.***

Move iron pole 75m north from position (1) to position (2):

WGS84 DATUM

(1) 64° 48.84' N, 10° 57.04' E

(2) 64° 48.88' N, 10° 57.02' E

Chart: 48.

53368. * Nord-Trøndelag. Inner Vikna. Stokkøya SØ. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 49,18' N, 11° 02,78' E

Kart: 48. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 22. april 2015).

**** Nord-Trøndelag. Inner Vikna. Stokkøya SE. Iron pole.***

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

64° 49,18' N, 11° 02,78' E

Chart: 48.

**53262. * Sør-Helgeland. Gåsværfjorden. Ytterholmen fyrlykt delvis omskjernet.
Karakter. Lysvidde.**

Slett tidligere Efs (P) 13/51526/14.

a) **Endre** karakter til **Fl(2) W 10s** på Ytterholmen hovedfyr i følgende posisjon:

Kart 56:

WGS84 DATUM

66° 00.80' N, 11° 41.24' E

Kart 302, 310, 557:

ED50 DATUM

66° 00.77' N, 11° 41.25' E

b) Ytterholmen bifyr i samme posisjon lyser nå slik:

Kart 56:

(1) W 282.5° - 286.5°

(2) R 059.0° - **061.5°**

(3) G **079.5°** - 090.0°

(4) R **123.5°** - 156.0°

c) Kart 56, 310, 557:

Endre lysvidde til **22M** på Ytterholmen hovedfyr og **12-9M** på Ytterholmen bifyr.

Kart: 56, 302, 310, 557. Fyrnr. 654500 og 654510. (KildeID 70000). (Kystverket N, 14. april 2015).

*** Sør-Helgeland. Gåsværfjorden. Ytterholmen lighthouse. Character. Nominal range.**

Delete former Efs (P) 13/51526/14.

a) **Amend** character to **Fl(2) W 10s** at Ytterholmen main light in the following position:

Chart 56:

WGS84 DATUM

66° 00.80' N, 11° 41.24' E

Chart No. 302, 310, 557:

ED50 DATUM

66° 00.77' N, 11° 41.25' E

b) **Amend** sectors at Ytterholmen subsidiary light in the same position:

Chart 56:

(1) W 282.5° - 286.5°

(2) R 059.0° - **061.5°**

(3) G **079.5°** - 090.0°

(4) R **123.5°** - 156.0°

c) Charts 56, 310, 557:

Amend nominal range to **22M** at Ytterholmen main light and **12-9M** at Ytterholmen subsidiary light.

Charts: 56, 302, 310, 557. Light No. 654500 and 654510.

Kart/Chart(s): 141

53114. * Ofoten. Barøy. Lødingen. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 68° 21.33' N, 16° 05.56' E

(2) 68° 21.69' N, 16° 03.62' E

(3) 68° 23.71' N, 15° 58.85' E

(4) 68° 23.82' N, 15° 58.71' E sammenkoble (*join*)

Kart (*Chart*): 141. (KildeID 71599). (Kartverket sjødivisjonen, 9. mars 2015).

Kart/Chart(s): 77, 79, 80, 487

53391. * Sør-Troms Harstad havn. Overrettlanterner utgår.

WGS84 DATUM

Kart 77, 79, 80, 487:

a) **Slett** Purkesletta nedre og øvre overrettlanterner i følgende posisjoner:

(1) 68° 47.280' N, 16° 33.125' E

(2) 68° 47.261' N, 16° 33.178' E

Kart 77, 79, 487:

b) **Slett** overrettlinjen som utgår fra lanternene.

Kart: 77, 79, 80, 487. (KildeID 72462). Fyrnr. 827802, 827804 (Kystverket T & F, 28. april 2015).

*** Sør-Troms Harstad harbour. Leading lights.**

WGS84 DATUM

Charts 77, 79, 80, 487:

a) **Delete** Purkesletta lower and upper leading lights in the following positions:

(1) 68° 47.280' N, 16° 33.125' E

(2) 68° 47.261' N, 16° 33.178' E

Charts 77, 79, 487:

b) **Delete** the leading line emanating from the lights.

Charts: 77, 79, 80, 487. Light No. 827802, 827804.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 305

53263. Skagerrak. Sverige. Härmanö V. Lysbøye utgår.

Sløtt lysbøye (Fl Y 4s) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 09.24' N, 11° 11.37' E

Kart: 305. (KildeID 657010). (Ufs 541/10285/15).

Skagerrak. Sverige. Härmanö W. Light buoy.

Delete light buoy (Fl Y 4s) in the following position:

WGS84 DATUM

58° 09.24' N, 11° 11.37' E

Chart: 305.

Kart/Chart(s): 301

53377. Nordsjøen. Tysk sektor. Hindring

Påfør en hindring (sirkulær farekurve) med tegnforklaring "Obstn" i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

55° 07.10' N, 05° 51.90' E

Kart: 301. (KildeID 65702). (Tysk NtM 3/(21)50/15).

North Sea. German sector. Obstruction.

Insert an obstruction (danger circle) with legend "Obstn" in the following position:

WGS84 DATUM

55° 07.10' N, 05° 51.90' E

Chart: 301.

Kart/Chart(s): 307, 308, 558

53268. * Norskehavet. Tampen Ø. Knarrfeltet. Undervannsrørledninger og havbunnsrammer etablert.

Sløtt tidligere Efs (P) 23/52569/14.

Se tidligere Efs 23/52572/14.

Kart 307, 308:

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en hindring (sirkulær farekurve) med tegnforklaring "Obstn" i følgende posisjoner:

(1) 61° 48.69' N, 02° 46.41' E

(2) 61° 47.73' N, 02° 44.72' E

b) **Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(1) 61° 48.75' N, 02° 46.36' E

(2) 61° 48.46' N, 02° 45.84' E

(3) 61° 48.07' N, 02° 45.34' E

(4) 61° 47.73' N, 02° 44.72' E (hindring)

c) **Påfør** en undervannsrørledning med tegnforklaring "Oil" mellom følgende posisjoner:

(1) 61° 48.69' N, 02° 46.41' E (hindring)

(2) 61° 47.15' N, 02° 49.92' E

Kart 558:

ED50 DATUM

d) **Påfør** en hindring (sirkulær farekurve) med tegnforklaring "Obstn" i følgende posisjoner:

(1) 61° 48.72' N, 02° 46.52' E

(2) 61° 47.76' N, 02° 44.83' E

e) **Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(1) 61° 48.78' N, 02° 46.47' E

(2) 61° 47.76' N, 02° 44.83' E (hindring)

f) **Påfør** en undervannsrørledning med tegnforklaring "Oil" mellom følgende posisjoner:

(1) 61° 48.72' N, 02° 46.52' E (hindring)

(2) 61° 47.18' N, 02° 50.02' E

Kart: 307, 308, 558. (KildeID 72346). (BG Norge, 14. april 2015).

*** Norwegian Sea. Tampen E. Knarr field. Submarine pipelines and templates.**

Delete former Efs (P) 23/52569/14.

See former Efs 23/52572/14.

Charts 307, 308:

WGS84 DATUM

a) **Insert** an obstruction (danger circle) with legend "Obstn" in the following positions:

(1) 61° 48.69' N, 02° 46.41' E

(2) 61° 47.73' N, 02° 44.72' E

b) **Insert** a submarine pipeline between the following positions:

(1) 61° 48.75' N, 02° 46.36' E

(2) 61° 48.46' N, 02° 45.84' E

(3) 61° 48.07' N, 02° 45.34' E

(4) 61° 47.73' N, 02° 44.72' E (obstruction)

c) **Insert** a submarine pipeline with legend "Oil" between the following positions:

(1) 61° 48.69' N, 02° 46.41' E (obstruction)

(2) 61° 47.15' N, 02° 49.92' E

Chart 558:

ED50 DATUM

d) **Insert** an obstruction (danger circle) with legend "Obstn" in the following positions:

(1) 61° 48.72' N, 02° 46.52' E

(2) 61° 47.76' N, 02° 44.83' E

e) **Insert** a submarine pipeline between the following positions:

(1) 61° 48.78' N, 02° 46.47' E

(2) 61° 47.76' N, 02° 44.83' E (obstruction)

f) **Insert** a submarine pipeline with legend "Oil" between the following positions:

(1) 61° 48.72' N, 02° 46.52' E (obstruction)

(2) 61° 47.18' N, 02° 50.02' E

Charts: 307, 308, 558.

Kart/Chart(s): 552

53369. * Norskehavet. Ingøydjupet. Goliatfeltet. ODAS bøye etablert.

Påfør en sylindrisk ODAS bøye, **FI(5) Y 20s**, i følgende posisjon:

ED50 DATUM

71° 18.37' N, 22° 10.21' E

Kart: 552. (KildeID 72443). (Eni Norge AS, 21. april 2015).

*** Norwegian Sea. Ingøydjupet. Goliat field. ODAS buoy.**

Insert a cylindrical ODAS buoy, **FI(5) Y 20s**, in the following position:

ED50 DATUM

71° 18.37' N, 22° 10.21' E

Chart: 552.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

53408. * (P) Oslofjorden. Hvaler. Utgårdskilen. Planlagte endringer på sjømerking
(Planned alterations to marking).

Følgende endringer skal utføres på sjømerker med ca oppstart i **uke 20**:
(The following changes will be done at seamarks approx. from week 20):

Fyrlistenr, Navn (Light No, Name)	Posisjon (Position)	Karakter (Charakter)	Type	Endring (Alteration)
011805 Utgårdskilen øvre	59° 04.70' N 10° 52.25' E	Iso R 2s	Overett (leading light)	Ny (New)
011804 Utgårdskilen nedre	59° 04.63' N 10° 52.19' E	Iso R 2s	Overett (leading light)	Ny (New)
011860 Utgårdskilen molo	59° 04.62' N 10° 52.22' E		Lanterne (Light)	Nedlegges (To be removed)

b) Kart vil bli oppdatert når endelige data foreligger.
(Chart will be updated when the final details are available).
Kart: 1. (KildelD 30760) (Kystverket SØ, 28. april 2015).

Kart/Chart(s): 4, 402

53392. * (P) Oslofjorden. Drøbakk. Håøya. Planlagte endringer på sjømerking
(Planned alterations to marking).

Følgende endringer skal utføres på sjømerker med ca oppstart i **uke 20**:
(The following changes will be done at seamarks approx. from week 20):

Fyrlistenr, Navn (Light No), Name	Posisjon (Position)	Karakter (Charakter)	Type	Endring (Alteration)
00846M Kaholmen G	59° 40.81' N, 10° 36.06' E		Flytestake (Spar buoy)	Nedlegges (To be removed)
019531 Kaholmen vest	59° 40.82' N, 10° 36.04' E	Iso G 4s	Lysbøye (Light buoy)	Ny (New)
019532 Ormeleina	59° 40.76' N, 10° 35.94' E	Iso G 2s	HIB (Floodlight)	Ny (New)

b) Kart vil bli oppdatert når endelige data foreligger.
(Chart will be updated when the final details are available).
Kart (Charts): 4, 402. (KildelD 30760) (Kystverket, SØ, 27. april 2015).

Kart/Chart(s): 6**53409. * (P) Telemark. Kragerø N. Lovisenbergsundet. Planlagte endringer på sjømerking (*Planned alterations to fairway marking*).**

Se tidligere Efs 13/51424/14 ang. ny grønn stake i Lovisenbergsundet.

(*See former Efs 13/51424/14 regarding a new green spar buoy in Lovisenbergsundet*).

a) Arbeid med iverksetting av følgende endringer på sjømerking i Lovisenbergsundet er påbegynt:

(*Work undertaking the following alterations to fairway marking has commenced*):

Fyrnr. (Light No.):	Type:	Nåværende posisjon (Current position): WGS84 DATUM	Ny posisjon (New position): WGS84 DATUM	Endring (Alteration):	Karakter (Character):
0521AP	Overettlanterne (Leading Light)	58° 54.39' N 09° 24.79' E	N/A	Legges ned (To be removed)	F R
052220	Overettlanterne (Leading Light)	N/A	58° 54.39' N 09° 24.81' E	Ny (New)	Oc R 6s
0521BP	Overettlanterne (Leading Light)	58° 54.20' N 09° 25.18' E	N/A	Legges ned (To be removed)	F R
052200	Overettlanterne (Leading Light)	N/A	58° 54.35' N 09° 24.88' E	Ny (New)	Oc R 6s
052232	Lanterne med HIB (Light with floodlight)	N/A	58° 54.21' N 09° 25.16' E	Ny (New)	Iso R 2s
052231	Lanterne med HIB (Light with floodlight)	58° 54.17' N 09° 25.31' E	58° 54.15' N 09° 25.32' E	Flyttes (To be moved)	Uendret (Unchanged)
N/A	Grønn stake (Green spar buoy)	58° 54.14' N 09° 25.33' E	58° 54.17' N 09° 25.30' E	Flyttes (To be moved)	N/A

b) Kart vil bli oppdatert når endelige data foreligger.

(*Chart will be updated when the final details are available*).

Kart (Chart): 6. (KildeID 30760). (Kystverket SØ, 28. april 2015).

53350. * (T) Rogaland. Haugesund. Salhusstraumen N. Oppankring av riggen "Safe Caledonia". Redusert fremkommelighet. Ny dato.

Slett tidligere Efs (T) 01/52732/15.

Riggen "Safe Caledonia", som er oppankret nord for Karmsund bro, i følgende posisjon har forlenget liggetiden frem til **5. juli 2015**.

WGS84 DATUM

59° 23,048' N, 5° 17,229' E

ED50 DATUM

59° 23.080' N, 05° 17.324' E

Fortøyningene er merket med bøyer som markerer 9m fri dybde.

Kommunikasjon med Kvitsøy VTS vedrørende organisering av skipstrafikken vil føregå på kanal 19 på vanlig måte. Fartøy i farvannet nær riggen må vise aktsomhet, og gå med redusert fart og rette seg etter signal fra vaktfartøy som kommuniserer på VHF kanal 16/19. Nærmere opplysninger kan en få ved å henvende seg til Karmsund Servicebase AS ved: Hans Magnar Aanensen, Mobil: +47 901 09 155 eller e-post: hma@karmsundgroup.no.

Kart: 17, 469. (KildelD 30760). (Kartverket sjødivisjonen, 14. april 2015).

*** Rogaland. Haugesund. Salhusstraumen N. Anchoring of the rig "Safe Caledonia". New date.**

Delete former Efs (T) 01/52732/15.

The rig "Safe Caledonia", anchored north of Karmsund bridge in the following position, has extended length of stay to **July 5th 2015**.

WGS84 DATUM

59° 23,048' N, 5° 17,229' E

ED50 DATUM

59° 23.080' N, 05° 17.324' E

Communication with Kvitsøy VTS on VHF channel 19. Vessels in the vicinity must show caution, go with reduced speed and pay attention to information sent from the guard vessel. Communication on VHF channel 16/19. The moorings are marked with buoys that mark the 9 meter clearance.

Further information may be obtained by contacting Karmsund Servicebase AS at: Hans Magnar Aanensen phone: +47 901 09 155 or e-mail:

hma@karmsundgroup.no..

Charts: 17, 469.

Kart/Chart(s): 123

53370. * (T) Sogn og Fjordane. Isefjorden. Krokneset. Arbeid på luftspenn. Ny dato.

Det blir redusert fremkommelighet øst av Krokneset i Isefjorden/Hundvikfjorden i perioden **9. mars til 30. mai 2015** i tidsrommet mellom **kl 07.00 - kl 20.00** grunnet arbeid med bygging av fjordspenn mellom følgende ca posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 61° 51.70' N, 05° 49.60' E

(2) 61° 50.65' N, 05° 49.43' E

Mellom kl 20.00 og kl. 07.00 vil kablene bli løftet til fremtidig nivå med vertikal klaring 179 meter og trafikk

kan passere fritt.

Det kan bli aktuelt å stenge fjorden helt i kortere tidsrom på inntil 2 timer.

Høyspentkabler vil i perioder henge ned mot havnivå i senter av fjorden. **Fartøyer må ved passering ha maksimalt 350 meter i avstand til land for å unngå kontakt med kablene.**

De må

gå med avpasset fart og rette seg etter signal fra vaktbåt som lytter/sender på VHF kanal 16, samt kan kontaktes på mob: 905 94 557.

Det vil være vertikal klaring på 70 meter maks 350 meter fra land på arbeidsstedet. Dette gjelder på begge sider av fjorden.

Nærmere opplysninger om arbeidet kan fås ved henvendelse til oppdragsgiver, SFE Nett AS ved Joar Eide Fjellestad på mob: 404 35 418 eller utførende entreprenør Nettpartner Prosjekt AS Jørran Andreassen på mob: 902 23 855 eller Henning Staurset på mob: 905 54 828

Kart: 123. (KildeID 30760) (SFE Nett, 15. april 2015).

*** (T) Sogn og Fjordane. Isefjorden. Krokneset. Overhead Cable. New date.**

*There are fairway restrictions east of Krokneset in Isefjorden/Hundvikfjorden between **March 9th to May 30th 2015, at 07:00- 20:00 hours** due to work at new overhead cable between the following approx. positions:*

WGS84 DATUM

(1) 61° 51.70' N, 05° 49.60' E

(2) 61° 50.65' N, 05° 49.43' E

Between the hours of 20:00 to 07:00, the cables will be lifted to the future level of 179 meters vertical clearance and traffic can pass freely. It may be necessary to close the entire bay

in a period for up to 2 hours. High-voltage power cables will in periods hang down to sea level in the center of the bay.

Vessels passing must have a maximum of 350 meters in distance to the shore to avoid contact with the cables.

They have to go with the appropriate speed and abide signals from the guard-vessel listening/broadcasting on VHF channel 16 and can be contacted on mob:

905 94 557. It will be vertical clearance of 70 meters within 350 meters from the shore at the work site. This is valid for both sides of the fjord.

Line owner, SFE Nett AS Projectmanager Joar Eide Fjellestad mob: 40435418

The performing entrepreneur: Nettpartner Prosjekt AS

Site manager, Jørran Andreassen mob: 90223855

Project manager, Henning Staurset mob: 90554828

Guard vessel, mob 90594557

Chart: 123.

Kart/Chart(s): 30

53375. * (T) Møre og Romsdal. Remøya. Rundasundet. Sævikflu lysbøye havarert.

Sævikflu lysbøye i følgende posisjon er ute av posisjon og slukket på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

62° 22.68' N, 05° 37.38' E

Kart: 30. Fyrnr 326111. (KildeID 30760) (Kystverket, Midt-Norge, Ålesund 22. april 2015).

*** (T) Møre og Romsdal. Remøya. Rundasundet. Sævikflu light buoy.**

Sævikflu light buoy in the following position is temporary out of position and unlit.:

WGS84 DATUM

62° 22.68' N, 05° 37.38' E

Chart: 30. Light No. 326111.

Kart/Chart(s): 56, 57

53252. * (P) Sør-Helgeland. Alterfjorden. Altra. Kvaløyhamn. Utdypning (Dredging).

Se Efs (T) 07/53253/15 og Efs (P) 07/53254/15.

(See Efs (T) 07/53253/15 and Efs (P) 07/53254/15.)

Innseilingen til Kvaløyhamn skal utdypes til ca 7m innenfor et område begrenset av følgende posisjoner:

(The fairway to Kvaløyhamn will be dredged to 7m in an area limited by the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 65° 56.07' N, 12° 19.24' E

(2) 65° 56.08' N, 12° 19.28' E

(3) 65° 56.05' N, 12° 19.40' E

(4) 65° 55.98' N, 12° 19.32' E

(5) 65° 56.04' N, 12° 19.26' E

Arbeidet vil starte 9.april 2015 og vil pågå til ca midten av juni 2015.

(The work will start April 9th 2015 and continue to approx mid June 2015).

Kart (Charts): 56, 57. (KildeID 30760). (Kystverket N, 14. april 2015).

Kart/Chart(s): 57

53374. * (T) Sør-Helgeland. Vefsnfjorden. Bjørga. Stenging av fjord.

Det vil foregå arbeid med demontering av fjordspennet over Vefsnfjorden sør for Hansholmen ved Bjørga i perioden **1 til 25 mai 2015**.

WGS84 DATUM

(1) 65° 56.26' N, 12° 37.92' E

(2) 65° 55.64' N, 12° 40.67' E

Fjordspennet er erstattet av sjøkabel.

For å kunne utføre oppdraget, er de avhengige av at Vefsnfjorden stenges periodevis i dette nevnte tidsrommet.

Det vil være en vaktbåt "Nautilus Seløy" i område. Denne kontaktes på tlf. 95 88 11 00, eller på VHF kanal 16.

Fartøy oppfordres til å gi beskjed til vaktbåten i god tid før planlagt seilas i Sørfjorden.

Hvis leden er stengt inn til Vefsnfjorden, oppfordres båttrafikken å seile rundt Sandnessjøen.

Vertikal klaring på bro er 43 meter.

Sjøfarende bes om å seile aktsomt i dette område i perioden arbeidet foregår.

Kart: 57. (KildelD 30760). (Kystverket N, 13. april 2015).

*** (T) Sør-Helgeland. Vefsnfjorden. Bjørga. Closing of fjord.**

*Work with removing the overhead cable in Vefsnfjord, south of Hansholmen by Bjørga, will take place from **May 1st to 25th 2015**.*

WGS84 DATUM

(1) 65° 56.26' N, 12° 37.92' E

(2) 65° 55.64' N, 12° 40.67' E

The overhead cable is replaced by a submarine cable. During the announced period the fjord can to be closed for traffic. The guard vessel, "Nautilus Seløy" will be present during the work, and can be reached at phone 95 88 11 00, or VHF ch.16.

Vessels are recommended to notify the guard vessel well in advance of sailing in Sørfjorden. When closed, sailing around Sandnessjøen is an option. Vertical clearance on the bridge is 43 meters.

Show caution in the area during the work period.

Chart: 57.

53349. * (P) Nord-Troms. Malangen. Hillesøya. Sommarøy. Utdypning.

Se skisse nr 1 i pdf utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 08-2015.

Se også Efs (P) 07/53255/15.

Det skal utføres en utdypning i og ved havnen i Sommarøy med oppstart i **uke 17**. Arbeidet skal pågå frem til midten av **november 2015**. Området som skal utdypes er begrenset av følgende ca posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 69° 37.68' N, 17° 59.33' E
- (2) 69° 37.87' N, 18° 00.18' E
- (3) 69° 38.11' N, 17° 59.73' E
- (4) 69° 38.17' N, 17° 59.92' E
- (5) 69° 38.15' N, 18° 00.06' E
- (6) 69° 38.07' N, 17° 60.00' E
- (7) 69° 37.85' N, 18° 00.51' E
- (8) 69° 37.64' N, 17° 59.39' E
- (9) 69° 37.68' N, 17° 59.33' E

Området er planlagt utdypet til **9.3m**

6.9m grunne i følgende posisjon er planlagt utdypet til **10.3m**:

69° 37.56' N, 17° 58.75' E

Sjøfarende bes vise aktsomhet, og følge anvisning fra entreprenøren. Større fartøy bør ta kontakt på VHF kanal 16 før entring av området.

Kontakt: Wasa Dredging OY ltd, telefon +47 908 09 106

Kart: 84, 86. (KildeID 30760) (Kystverket T&F, 20. april 2015).

*** (P) Nord-Troms. Malangen. Hillesøya. Sommarøy. Dredging.**

See sketch No. 1 in the pdf version of "Notices to Mariners" edition No. 08-2015.

See also Efs (P) 07/53255/15.

*Work in connection with dredging in Sommarøy harbour will from ultimo **week 17 to mid-november 2015** be conducted within an area limited by the following*

approximate positions:

WGS84 DATUM

- (1) 69° 37.68' N, 17° 59.33' E
- (2) 69° 37.87' N, 18° 00.18' E
- (3) 69° 38.11' N, 17° 59.73' E
- (4) 69° 38.17' N, 17° 59.92' E
- (5) 69° 38.15' N, 18° 00.06' E
- (6) 69° 38.07' N, 17° 60.00' E
- (7) 69° 37.85' N, 18° 00.51' E
- (8) 69° 37.64' N, 17° 59.39' E
- (9) 69° 37.68' N, 17° 59.33' E

*The area is planned to be dredged to a depth of **9.3m**.*

*The 6.9m underwater rock in the following position is planned to be deepened to **10.3m**:*

69° 37.56' N, 17° 58.75' E

Traffic in the area are requested to show caution and follow instructions from the contractor. Larger vessels should contact on VHF Channel 16 before entering the area.

Contact: Wasa Dredging OY ltd, phone +47 908 09 106.

Charts: 84, 86.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt:
(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32 000 fot. (Upper limit: 32 000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Kartverket sjødivisjonen, 2015).

*** Sør-Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Sjø til bakke skyting vil finne sted i følgende skytefelt i perioden:

(Gunnery exercises will be carried out as follows):

Torsdag 7. mai til onsdag 13. mai kl. 00:00-24:00 UTC alle dager

Luft til bakke skyting vil finne sted i følgende skytefelt i perioden:

(Gunnery exercises will be carried out as follows):

Mandag 11. mai til onsdag 13. mai kl. 07:30 - 09:00 UTC og kl. 10:50 - 12:20 UTC

Mandag 18. mai til onsdag 22. mai kl. 07:15 - 09:00 UTC og kl. 10:50 - 12:20 UTC

END 356 - Tarva
63°50.0' N, 09°15.0' E
63°51.0' N, 09°23.0' E
63°49.0' N, 09°23.0' E
63°47.5' N, 09°25.0' E
63°46.8' N, 09°30.3' E
63°44.2' N, 09°30.3' E
63°42.6' N, 09°26.7' E
63°42.3' N, 09°20.8' E
63°44.8' N, 09°12.0' E
63°50.0' N, 09°15.0' E

Sjøgående trafikk bes vise aktsomhet ved seiling gjennom området. (*Vessels must navigate with caution in the area*).

Kart (*Charts*): 38, 39, 41, 43, 302, 304, 309, 558. (Notam LH 027 og 032-15). (FOH, 23. april 2015).

*** Hordaland. Bømlafjorden - Sotra. Militær øvelse.**

Forsvaret skal gjennomføre en militær øvelse "Mongoose 15" innenfor følgende område:

1. 59° 30' N, 04°30' E
2. 60° 30' N, 04°30' E
3. 60° 30' N, 05°30' E
4. 59° 30' N, 05°30' E

Øvelsen vil pågå fra **4. mai klokken 08:00 lokal tid - til 14. mai klokken 08:00 lokal tid.**

Et vaktfartøy vil lytte kanal 16 og gi informasjon om anbefalt seilingsled.

Sjøfarende bes vise aktsomhet ved seiling gjennom området.

Kart: 19, 20, 21, 22, 23, 301, 302, 307, 559.

*** Hordaland. Bømlafjorde - Sotra. Military exercise.**

The Norwegian Navy shall conduct exercise "Mongoose 15" within the following area:

1. 59° 30' N, 04°30' E
2. 60° 30' N, 04°30' E
3. 60° 30' N, 05°30' E
4. 59° 30' N, 05°30' E

*The exercise will take place from **May 4th at 08:00 hours to May 14th at 08:00 hours local time.***

A guard vessel will listen to channel 16 and give guidance.

Vessels must navigate with caution in the area

Charts: 19, 20, 21, 22, 23, 301, 302, 307, 559.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position):	Utstrekning (Radius):	Periode (Period):
61° 13.0' N, 03° 49.6' E	2100m	Uke (Weeks) 14-18

Merk: Ankerene blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: Anchors are installed on the seafloor in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are usually not marked on the surface).

(Kartverket sjødivisjonen 2015).

*** Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).**

Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé ved bruk av slepende undervannsfarkost vil bli utført som angitt nedenfor:

(Pipeline, cable and route survey utilizing a towed underwater vehicle will be conducted as described below):

Skip og inspeksjonstype (Vessel and type of survey):	Linje/område for inspeksjon (Survey line/area):	Tidsperiode (Duration):	Kart (Charts):
"H.U. Sverdrup II", IMO:8921925 Pipeline survey from Nyhamna to Ormen Lange	Linje (Line): 62°51.2' N, 06°56.9' E 62°57.3' N, 06°43.4' E 62°59.8' N, 06°20.7' E 63°06.6' N, 06°02.5' E 63°15.3' N, 05°48.6' E 63°24.5' N, 05°37.1' E 63°31.5' N, 05°23.1' E	April 22 nd - May 6 th	32, 33, 35, 308, 309, 558

Merk: Fartøyer i området bes holde god avstand.

(Note: Wide berth requested).

*** Seismiske undersøkelser (*Seismic surveys*).**

Seismiske undersøkelser vil bli utført i følgende område:
(*Seismic surveys will be conducted in the following areas*):

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
Oceanic Challenger		61° 36.100' N, 2° 30.932' E 61° 25.350' N, 2° 56.182' E 61° 13.194' N, 2° 33.616' E 61° 23.883' N, 2° 08.399' E	May 16 th to June 15 th 2015	301,302, 304,307, 308,558, 559
Oceanic Champion		61° 59.972' N, 2° 59.894' E 61° 59.914' N, 3° 30.924' E 62° 06.701' N, 4° 25.290' E 62° 06.637' N, 4° 31.351' E 60° 23.332' N, 4° 26.538' E 60° 23.798' N, 2° 59.900' E	April 26 th to July 31 st 2015	301,302, 304,307, 308,558, 559

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (*Wide berth requested*).

(Kartverket sjødivisjonen 2015).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Rettelser til tekst i Den norske los (pdf) (Corrections to textual information in the Norwegian Pilot (pdf)).**

Akkumulert liste med rettelser til Den norske los (pdf) november 2014 utgave. For rettelser til losskisser, se under kartrettelser.

(Accumulated list with corrections to the November 2014 edition of the Norwegian Pilot (pdf). For corrections to pilot sketches, see under chart corrections).

Bind (Edition)	Side (Page)	Rettelse (Correction)
1, 2A, 3, 4, 6, 7	Kap. 1 (Chap. 1)	Ny oppdatert «Sjøtrafikkforskrift» kommer i mai-utgaven 2015 (pdf). (New updated «Regulations relating to maritime traffic in specific waters» will be issued in May-edition 2015 (pdf)).

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
(T) 04/26509/10	* (T) Ofoten. Narvik. Ankerkjetting på bunn. Ankring forbudt. * (T) Ofoten. Narvik. Anchoring prohibited.	Forbudet inndratt. Prohibition is withdrawn
(T) 01/41435/12	* (T) Rogaland. Lanterner midlertidig nedlagt. * (T) Rogaland. Lights.	Se (See) 08/53388/15
(T) 24/45927/12	* (T) Oslofjorden. Bastøy S. Kabel midlertidig utlagt. * (T) Oslofjorden. Bastøy S. Submarine cable.	
(P) 11/47790/13	* (P) Telemark. Kragerø. Kilsfjorden. Nye navigasjonsinstallasjoner (New marking).	Se (See) 08/53259/15
(P) 06/50817/14	* (P) Hordaland. Kollsnes. Trollfeltet. Planlagt kabellegging til Troll A plattformen (Cable installation).	Se (See) 08/53308/15
(P) 13/51526/14	* (P) Sør-Helgeland. Breitaraskolten S. Ytterholmen fyr. Ny karakter. * (P) Sør-Helgeland. Breitaraskolten S. Ytterholmen light. New character.	Se (See) 08/53262/15
(P) 23/52569/14	* (P) Norskehavet. Tampen Ø. Knarrfeltet. Undervanns infrastruktur. Utvidet område. * (P) Norwegian Sea. Tampen E. Knarr field. Subsea infrastructure. Installation activities. Extended area	Se (See) 08/53268/15
	* (T) Rogaland. Haugesund. Salhusstraumen N. Oppankring av riggen "Safe Caledonia".	

(T) 01/52732/15	Redusert framkomlegheit. * Rogaland. Haugesund. Salhusstraumen N. Anchoring of the rig "Safe Caledonia".	Se (See) 08/53350/15
(T) 04/52989/15	* (T) Sør-Troms. Gullefjorden. Lanterne slukket. * (T) Sør-Troms. Gullefjorden. Light.	Reetablert. <i>Reestablished.</i>
(T) 05/53070/15	* (T) Telemark. Porsgrunn. Frierfjorden. Asdaltangen. Test av oljelense. * (T) Telemark. Porsgrunn. Frierfjorden. Asdaltangen. Oil boom test.	

* Viktige vedlegg til Efs.

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/> Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettsiden på www.kartverket.no/efs.

* Important attachments to the Efs.

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/> It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/

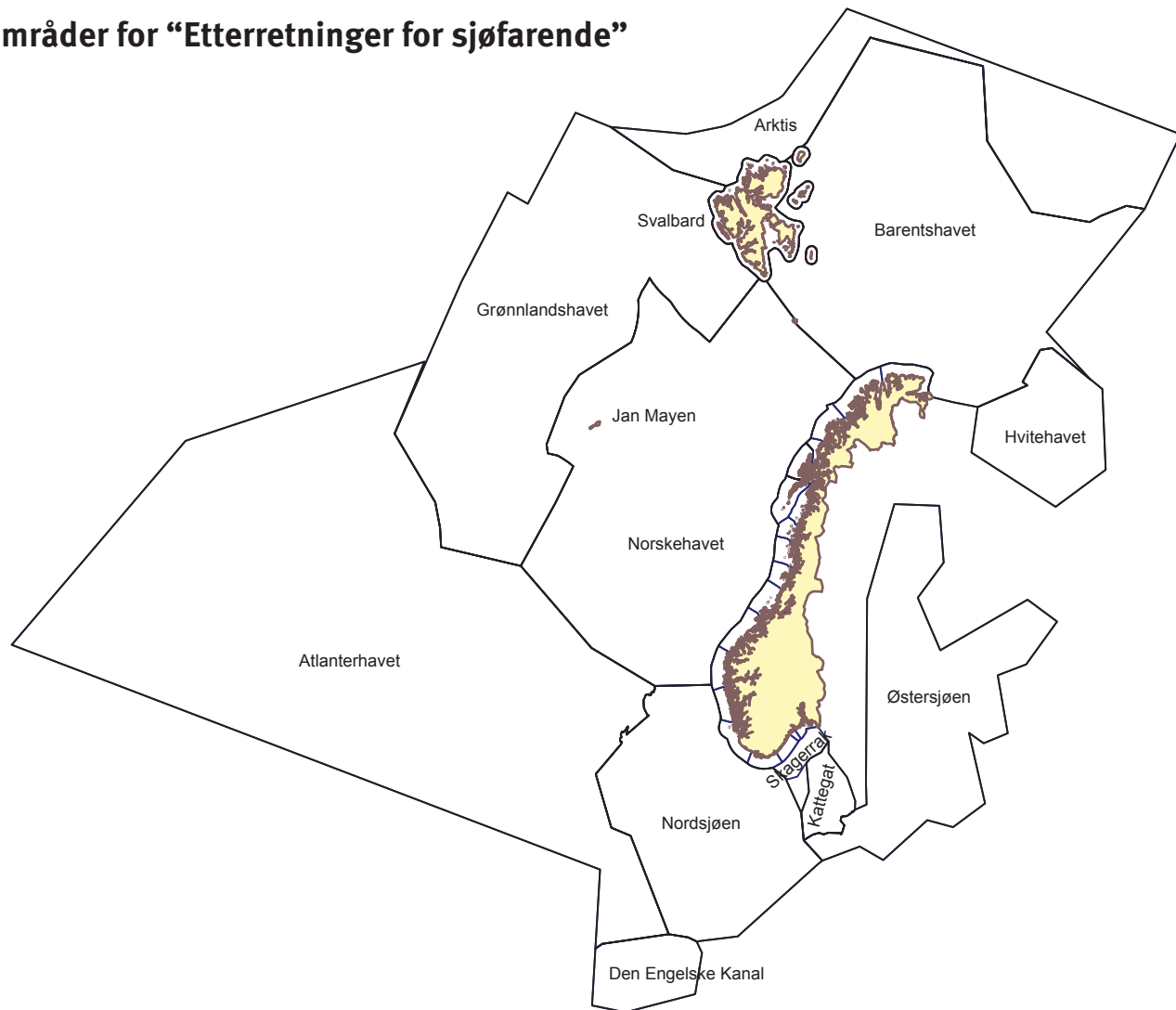
* Korreksjonsliste (Errata).

Korreksjon av mindre alvorlige feil i tidligere publiserte meldinger om kartoppdatering, tracings, midlertidige og foreløpige meldinger, samt forskjellige meddelelser. Tidligere publisert melding er fremdeles gyldig og vil ikke bli trukket tilbake.

(Corrections to minor errors in previously published chart-updating notices, tracings, temporary, preliminary and miscellaneous notices. Initial notice is still valid and will not be withdrawn).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title)	Korreksjon (Correction):
07/53241/15	* Nytrykk av sjøkart nr. 467 (<i>Reprint Chart No 467</i>) Egersund, Sirevåg og Hellvik med innseilinger.	Feil i teksten i overskriften. Kartet er gitt ut i Ny utgave og ikke som Nytrykk. <i>The headline is incorrect. The Chart is published as a New Edition and not as a Reprint.</i>

Havområder for “Etterretninger for sjøfarende”



Inndeling av kystavsnitt for “Etterretninger for sjøfarende”

